

MECHANISCHES TEMPERATURSCHUTZVENTIL MECHANICAL TEMPERATURE PROTECTION VALVE

AutoSafe

PE 74.60.00 | PE 74.70.00

AutoSafe

Das mechanische Temperaturschutzventil AutoSafe dient zum Schutz der nachgeschalteten Analysetechnik und des Personals vor Übertemperatur (z.B. bei Kühlwasserausfall). Die Ansprechtemperatur beträgt modellabhängig 55 °C bzw. 65 °C. Das Ventil benötigt keine Hilfsenergie.

Das Ventil besitzt aus Sicherheitsgründen einen Reset-Knopf, mit dem der Probenfluss nach einem Störfall wieder freigegeben werden muss.

Bei Einsatz in stark verunreinigtem Wasser ist dem AutoSafe ein Schmutzfilter vorzuschalten.

Als Option ist das Temperaturschutzventil mit Alarmkontakt lieferbar.



AutoSafe

The purpose of the temperature protection valve AutoSafe is to protect the down-streamed analysing system in the sample flow and personnel against extremely high thermal loading (e.g. loss or lack of cooling water). The switch point of the valve has been adjusted to 55 °C or 65 °C (model dependent).

The valve does not need any auxiliary power.

There is a reset button for safety reasons. That button has to be pushed back after response manually in order to release the sample flow.

When working with heavily contaminated water please use a filter upstream.

The temperature protection valve is available with a changeover contact as an option.



AutoSafe

TECHNISCHE MERKMALE | TECHNICAL FEATURES

- funktioniert ohne Hilfsenergie
- absolut rückdruckresistent
- hohe Schaltspielzahl
- extrem leichtes Reseten des Ventils nach Ansprechen durch Schalten in Flussrichtung
- elektrisch auswertbar
- weitere werkseitig eingestellte Schalttemperaturen auf Anfrage möglich
- operates self-actuated
- absolutely back pressure resistant
- high switching backlash
- extremely easy reset of the valve after responding by switching in flow direction
- can be evaluated electrically
- further factory-adjusted offset temperatures on demand

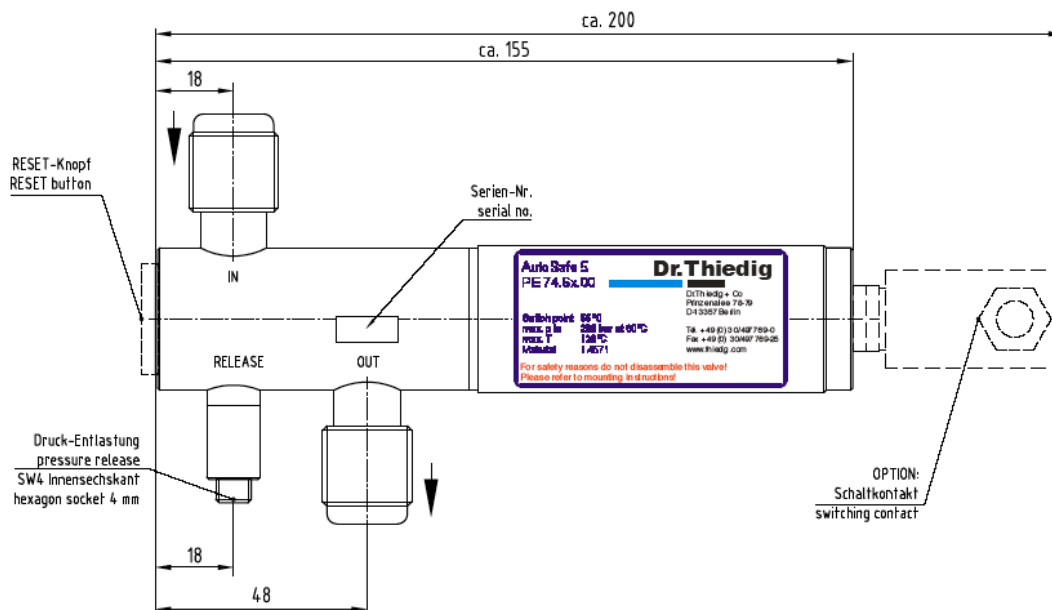


TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA

MECHANISCHES TEMPERATURSCHUTZVENTIL MECHANICAL TEMPERATURE PROTECTION VALVE

AutoSafe PE 74.60.00 | PE 74.70.00

Anschlüsse Connections	Bestell-Nr. / Order-No.	Anschluss	Connection
	PE 74.60.00 / PE 74.70.00	R ½"L / R ½"	R ½"L / R ½"
	PE 74.61.00 / PE 74.71.00	R ½"L / Verschraubung 6 mm	R ½"L / tube fitting 6 mm
	PE 74.62.00 / PE 74.72.00	Verschraubung 6 mm	tube fittings 6 mm
	PE 74.63.00 / PE 74.73.00	Verschraubung 10 mm / 6 mm	tube fittings 10 mm / 6 mm
Material Material	1.4571, EPDM		
Ansprechtemperatur Response temperature	55 °C / 65 °C		
Durchsatz Flow rate	max. 100 Liter/h max. 100 litres/h		
Nennweite Nominal diameter	DN 4		
Max. zulässiger Druck Max. perm. pressure	320 bar bei 20 °C 320 bar at 20 °C		
Ausgelegt für Designed for	310 bar bei 60 °C 310 bar at 60 °C		
Alarm (Option) Alarm (as an option)	Wechselkontakt 250VAC/2A change-over contact 250VAC/2A		



MECHANISCHES TEMPERATURSCHUTZVENTIL
MECHANICAL TEMPERATURE PROTECTION VALVE

Dr. Thiedig

Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical alterations.

Sampling & Analysing Systems

Dr. Thiedig GmbH & Co KG
Prinzenallee 78-79
13357 Berlin | Germany

Phone +49(0)30/497769-0
Fax +49(0)30/497769-25

info@thiedig.com
www.thiedig.com

08/2015